

KENWOOD

DNX7150DAB DNX715WDAB DNX4150DAB DNX4150BT DNX4150BTR

GPS NAVIGASJONSSYSTEM

Hurtigstartguide

JVCKENWOOD Corporation

Du kan oppdatere systemet ved å koble til en USB-enhet som inneholder en oppdateringsfil.
For oppdatering av systemet, besøk <<http://www.kenwood.com/cs/ce/>>.

Innhold

Om hurtigveiledningen.....	2
Forholdsregler	3
Sikkerhetsregler og viktig informasjon.....	5
Første trinn	6
Bruk av frontdekslets taster.....	8
Ta av / feste frontdekslet og sett inn et SD-kort.....	11
Vanlige funksjoner	12
Hvordan bruke navigasjonssystemet	13
Hvordan spille musikk.....	15
Hvordan spille film/bilde	17
Hvordan lytte til en DAB/radio	17
Slik bruker du telefonen.....	18
Montering.....	19
Om denne enheten.....	27

Om hurtigveiledningen

Denne Hurtigstartveiledningen beskriver denne enhetens grunnleggende funksjoner. For funksjoner som ikke er beskrevet i denne veiledningen, se instruksjonshåndboken på følgende nettsted:

<http://manual.kenwood.com/edition/im386/>



For å kunne lese instruksjonshåndboken, er det nødvendig med en PC med Microsoft® Windows XP/ Vista/7/8 eller Mac OS X® 10.4 eller nyere versjon, i tillegg til Adobe® Reader™ 7.1 eller Adobe® Acrobat® 7.1 eller nyere versjon.

Instruksjonshåndboken kan endres ved modifikasjon av spesifikasjoner osv. Sørg for å laste ned den siste utgaven av instruksjonshåndboken.

MERK

- Panelene i denne håndboken er eksempler som benyttes for å gi tydelige forklaringer av prosedyrene. De kan derfor være noe annerledes enn de faktiske panelene.
- I denne håndboken er hver modellbetegnelse forkortet som følger.
 - DNX7150DAB DNX715WDAB: **DNX7**
 - DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR: **DNX4**Hvis ikonene ovenfor vises, les artikkelen som gjelder for enheten du bruker.
- Hakeparenteser i brukerprosedyrer angir den tasten eller knappen som skal brukes for styring.
 - < >: Angir navn på panelsymbolene.
 - []: Angir navnet til tastene

Forholdsregler

⚠ ADVARSEL

■ For å forebygge skade eller brann, må følgende forholdsregler ivretas:

- For å forhindre kortslutning, må metallgjenstander (som f.eks. mynter eller metallverktøy) aldri legges inne i enheten.
- Fest ikke blikket i en lengre periode på displayet når du kjører bil.
- Ved problemer med installasjonen, ta kontakt med din Kenwood-forhandler.

■ Forholdsregler for bruk av systemet

- Når du kjøper ekstrautstyr, bør du forhøre deg med din Kenwood-forhandler for å være sikker på at ekstrautstyret fungerer med din modell og i ditt område.
- Du kan velge språk for visning av menyer, lydflitagger osv. Se **Innstilling av språk (s.83)** i instruksjonshåndboken.
- Funksjonene for radiodatasystem og kringkastet radiodatasystem vil ikke fungere der tjenesten ikke støttes av en kringkastningsstasjon.
- Det er mulig enheten ikke virker som den skal dersom koblingene mellom enheten og frontpanelet er skitne. Ta av frontplaten og rens koblingen forsiktig med en bomullspinne, og vær forsiktig slik at koblingen ikke skades.

■ Forholdsregler for batteri

- Legg fjernkontrollen på et sted hvor den ikke vil beveges ved oppbremsing eller annen kjøring. En farlig situasjon kunne oppstå dersom fjernkontrollen faller på gulvet og settes i klem under pedalene ved kjøring.
- Legg ikke batteriet i nærheten av åpen flamme eller direkte sollys. Brann, eksplosjon eller varmegenerering kan oppstå.
- Batteriet må ikke lades, brytes opp eller varmes opp eller plasseres i en åpen flamme. Dette kan føre til at batterivæske lekker ut. Hvis batterivæske kommer i kontakt med øyne eller beklledning, skyll straks med vann og kontakt lege.
- Batteriet må oppbevares utenfor barns rekkevidde. I det usannsynlige tilfellet at et barn svelger batteriet, kontakt straks lege.

■ Beskytting av skjermen

- Legg fjernkontrollen på et sted hvor den ikke vil beveges ved oppbremsing eller annen kjøring. En farlig situasjon kunne oppstå dersom fjernkontrollen faller på gulvet og settes i klem under pedalene ved kjøring.

■ Beskytting av skjermen

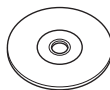
- Legg fjernkontrollen på et sted hvor den ikke vil beveges ved oppbremsing eller annen kjøring. En farlig situasjon kunne oppstå dersom fjernkontrollen faller på gulvet og settes i klem under pedalene ved kjøring.

■ Dugg


- Når varmeapparatet brukes i kaldt vær, kan dugg eller kondens oppstå på spillerens linse. Dette kalles linsedugg, og kondens på linsen kan føre til at disker ikke spilles av. Ta da ut disken og vent til kondensen er fordampet. Dersom enheten fortsatt ikke fungerer normalt etter en stund, ta kontakt med din Kenwood-forhandler.

■ Forholdsregler ved håndtering av disker

- Ta ikke på diskens avspillingsflate.
- Sett ikke tape osv. på disken, og bruk ikke en disk med tape festet på den.
- Bruk ikke utstyr for å skrive på diskene.
- Gjør rent innenfra og utover på disken.
- Når disker tas ut fra enheten, trekk dem ut horisontalt.
- Dersom diskens midtre hull eller kanter har små spon, må disken brukes først når disse er fjernet med en kulepenn eller liknende.
- Disker som ikke er runde kan ikke benyttes.



- 8-cm (3 inch) disker kan ikke benyttes.
- Disker med farger på avspillingsiden eller skitne disker kan ikke benyttes.

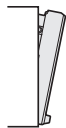
- Enheten kan kun spille CD med . Disker uten slikt merke kan ikke garanteres korrekt avspilling.
- En disk som ikke er ferdigbehandlet kan ikke avspilles. (For ferdigbehandlingsprosessen, se programvare for opptak samt instruksjonshåndboken for opptakssystemet.)

Innhente GPS-signal

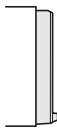
Første gang du slår på enheten, må du vente mens systemet innhenter satellittsignaler første gang. Prosessen kan ta flere minutter. Sørg for at kjøretøyet er plassert utendørs i et åpent område i avstand fra høye bygninger og trær, slik at signalene raskest mulig kan innhentes. Etter at systemet for første gang har innhentet satellittsignalene, vil det innhente signalene raskere i ettertiden.

Om frontdekslet DNX7

Når produktet tas ut av esken eller installeres, kan frontdekslet plasseres i en vinkel som vist (fig. 1). Dette er på grunn av de karakteristika som produktets mekanisme er utstyrt med. Når produktet første gang slås på og fungerer riktig, vil frontdekslet automatisk bli plassert i korrekt stilling (opprinnelig innstillingsvinkel) som vist i (fig. 2).



(Fig. 1)



(Fig. 2)

Rengjøring av enheten

Hvis frontpanelet på denne enheten er flekket, tørk det av med en tørr, myk klut, som en silikonklut. Hvis frontpanelet er svært flekket, tørk av flekken med en klut fuktet med et nøytralt rengjøringsmiddel, og tørk det så av igjen med en ren, myk klut.

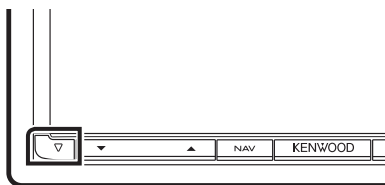
⚠ FORSIKTIG

- Direkte spraying av rengjøringsmiddel på enheten kan ha konsekvenser for systemets mekaniske deler. Tørking av frontpanelet med en hard klut eller bruke en flyktig væske som en tyner eller alkohol kan skrape overflaten eller viske ut trykken.

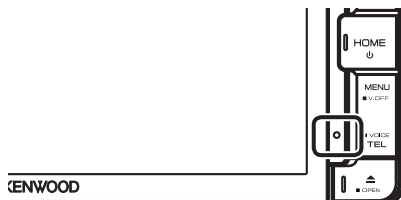
Hvordan enheten tilbakestilles

Dersom enheten eller tilkoblet enhet ikke fungerer ordentlig, må enheten nullstilles.

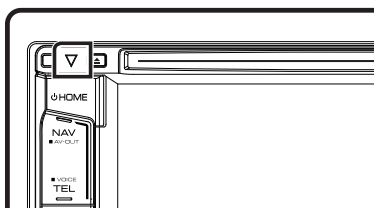
DNX7150DAB



DNX715WDAB



DNX4



📌 MERK

- Koble USB-innretningen fra før du trykker <Reset>-tasten. Dersom <Reset>-tasten trykkes mens USB-innretningen er tilkoblet, kan dette skade dataene som er lagret i USB-innretningen. For korrekt frakobling av USB-enheden, se **Hvordan spille musikk (s.15)**.
- Når enheten slås på igjen etter nullstilling, vil skjermbildet for Initial SETUP vises. Se **Første trinn (s.6)**.

Sikkerhetsregler og viktig informasjon

Les denne informasjonen nøye før du begynner å benytte Kenwood bilnavigasjonssystemet og følg anvisningene i denne håndboken. Hverken Kenwood eller Garmin skal holdes ansvarlig for problemer eller ulykker som skyldes manglende overholdelse av denne håndbokens anvisninger.

⚠ ADVARSEL

Dersom de følgende, potensielt farlige situasjonene ikke unngås, kan dette medføre ulykke eller kollisjon, som kan føre til død eller alvorlig personskade.

Ved navigering må informasjonen som vises på navigasjonssystemet sammenlignes med alle tilgjengelige navigasjonsressurser, inkludert informasjon fra veiskilt, visuelle iakttagelser og kart. Av sikkerhetsmessige grunner må alle uoverensstemmelser eller spørsmål avklares før navigering fortsetter.

Kjøretøyet må alltid brukes på en sikker måte. Bli ikke distrauert av navigasjonssystemet under kjøring, og vær alltid fullstendig bevisst på alle kjøreforhold. Minimer tiden som benyttes for å se på navigasjonssystemets skjerm under kjøring, og bruk stemmeanvisninger når dette er mulig. Inntasting av destinasjoner, endring av innstillinger eller bruk av andre funksjoner som krever langvarig bruk av navigasjonssystemet må ikke forekomme under kjøring. Stans kjøretøyet på sikker og lovlig måte før slike inngrep foretas.

Hold systemets volum lavt nok til å kunne høre lyder utenfra under kjøring. Dersom du ikke lenger kan høre lyder utenfra, kan du miste evnen til å reagere korrekt i forhold til trafikksituasjonen. Dette kan forårsake ulykker.

Navigasjonssystemet vil ikke vise korrekt aktuell posisjon for kjøretøyet første gang det benyttes etter bruk eller dersom kjøretøyets batteri er frakoblet. GPS satellittsignaler vil imidlertid snart bli mottatt og korrekt posisjon vil vises.

Følg med på omgivelsestemperaturen. Bruk av navigasjonssystemet i ekstreme temperaturer kan føre til funksjonsfeil eller skade. Enheten kan også bli skadet av sterke vibrasjoner, metallgjenstander eller dersom vann kommer inn i enheten.

⚠ FORSIKTIG

Dersom de følgende farlige situasjonene ikke unngås, kan dette føre til skade på person eller eiendeler.

Navigasjonssystemet er utviklet for å gi deg forslag til reiserute. Det viser ikke stengte veier eller veiforhold, værforhold eller andre faktorer som kan påvirke sikkerheten eller tiden ved kjøring. Bruk navigasjonssystemet kun som hjelp til å navigere. Forsøk ikke å benytte navigasjonssystemet for andre formål som krever presis måling av retning, avstand, plassering eller topografi. Global Positioning System (GPS) drives av USAs regjering, som ene og alene er ansvarlig for systemets nøyaktighet og vedlikehold. Regjeringens system kan være gjenstand for endringer som kan påvirke nøyaktigheten og ytelsen for alt GPS-utstyr, inkludert navigasjonssystemet. Selv om navigasjonssystemet er et presisjonssystem, kan alle navigasjonsinnretninger være gjenstand for feil bruk eller feiltolkninger og derfor føre til usikkerhet.

VIKTIG INFORMASJON

🔋 Bevaring av kjøretøyets batteri

Navigasjonssystemet kan benyttes når tenningsnøkkelen er satt til ON eller ACC. For å bevare batteriet bør det imidlertid benyttes når bilmotoren er i gang hvis dette er mulig. Bruk av navigasjonssystemet i lengre tid med motoren slått av, kan føre til at batteriet tappes.

📄 Informasjon over kartdata

Et av målene for Garmin er å gi kundene så komplett og nøyaktig kartografi som mulig for oss til en fornuftig kostnad. Vi benytter en kombinasjon av myndighetenes og private datakilder, som vi identifiserer i produktets litteratur og opphavsrettighetene vi oppgir til kundene. Så å si alle datakilder inneholder noe uøyaktighet eller ufullstendige data. I visse land er fullstendig og nøyaktig kartinformasjon heller ikke tilgjengelig eller uforholdsmessig dyrt.

Første trinn

Forskjellige oppsettskjermer vises automatisk før bruk.

Første innstilling

Når du først skrur på enheten vil skjermen til konfigurasjonen komme opp.

1 Drei tenningsnøkkelen på bilen til ACC.

Enheden slås da på.

Den innledende innstillingsskjermen kommer opp.

2 Trykk på den tilhørende tasten og sett verdien.



Locale (Sted)

Velg landet for navigasjonssystemet.

Språket, avstandsenhet og mengdeenhet for bensin er stilt.

Language (Språk)

Velg språk for skjermstyring og innstillinger.

Standard er "britisk engelsk (en)". (Bruksanvisning s.83)

Trykk [Enter] etter å ha foretatt innstilling.

Angle (Vinkel) DNX7

Juster skjermens posisjon. Standard er "0".

(Bruksanvisning s.86)

Etter innstilling, trykk på [↵].

Color (Farge)

Still inn skjermens og skjermtastenes farge. Du kan velge om du vil foreta fargeskanning og justere skannefargen. (Bruksanvisning s.87)

Etter innstilling, trykk på [↵].

Camera

Still inn kameraets parametre. (Bruksanvisning s.90)

Etter innstilling, trykk på [↵].

DEMO

Stiller inn demonstrasjonsmodus. Standard er "ON".

3 Trykk [Finish].

MERK

- "Første oppsett" vises også når enheten blir tilbakestilt.

Oppsett for tilkobling av iPod/iPhone
Når du først velger iPod som en kilde, vil innstillingsskjermen til iPod/iPhone koblingen komme opp.

1 Trykk <HOME>-tasten.

HJEMME-skjerm bildet vises.

2 Trykk på [iPod] i HJEMME-skjerm bildet.

iPod tilkoblingsskjerm kommer opp.

3 Trykk [CHANGE].



Velg metoden av koblingen av iPod/iPhone. For detaljer om dette, se i "Oppsett for tilkobling av iPod/iPhone" (s.54) i brukerhåndboken.

MERK

- For å få mer informasjon om nødvendig kabel og adapter for å koble til iPod/iPhone, se i "iPod/iPhone tilkobling" (s.28).
- Når du velger "HDMI + BT" eller "Bluetooth", vil valgskjermen for Bluetooth-enheter komme opp. Velg iPod/iPhone som skal kobles til.



Hvis det ikke vises en Bluetooth-enhet som kan kobles til, trykk på [Søk] og par enhetene.

- "iPod connection setup" vises også når enheten blir tilbakestilt.

Innstilling av applikasjonslenke
Når du først velger Apps som en kilde, vil innstillingsskjermen for koblingen med enheten installert med appen komme opp.

1 Trykk <HOME>-tasten.

HJEMME-skjerm bildet vises.

2 Trykk på [Apps] (Applikasjoner) i HJEMME-skjerm bildet.

Innstillingsskjermen for applikasjonslenken kommer opp.

3 Trykk [CHANGE].



Velg metoden som skal brukes for å koble enheten til en installerte appen. For detaljer om dette, se i "Innstilling av applikasjonslenke" (s.56) i brukerhåndboken.

MERK

- For å få mer informasjon om nødvendig kabel og adapter for å koble til iPod/iPhone og Android, se i "iPod/iPhone tilkobling" (s.28) og "Android-tilkobling" (s.28).
- Når du velger "HDMI + BT", "HDMI/MHL + BT" eller "Bluetooth", vil valgskjermen for Bluetooth-enheter komme opp. Velg enheten som skal kobles til.

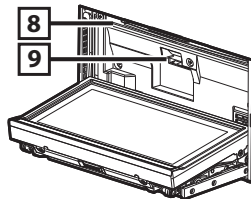
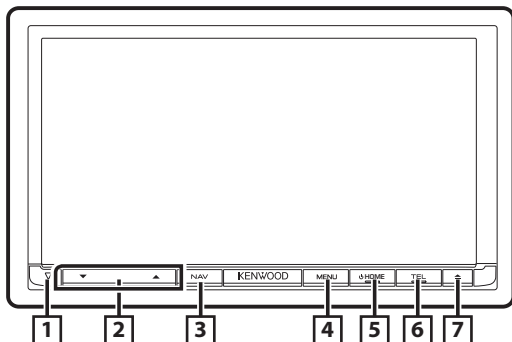


Hvis det ikke vises en Bluetooth-enhet som kan kobles til, trykk på [Søk] og par enhetene.

- "Application link setup" vises også når enheten blir tilbakestilt.

Bruk av frontdekslets taster

DNX7150DAB

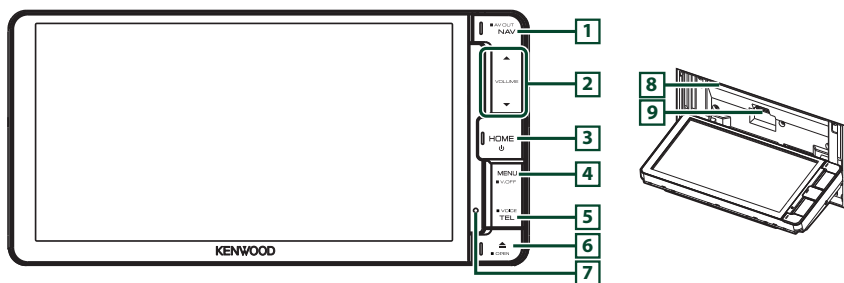


Nei.	Navn/bevegelse
1	▽ (Nullstilling) <ul style="list-style-type: none">Hvis enheten eller den tilkoblede enheten ikke virker som den skal, går den tilbake til fabrikkinnstilling når denne knappen trykkes (brukerhåndboken s.113).Dersom funksjonen for sikkerhetsindikatoren (SI) er slått på, vil indikatoren blinke når panelet er tatt av (instruksjonshåndboken s.84).
2	▲, ▼ <ul style="list-style-type: none">Justerer volum.
3	NAV <ul style="list-style-type: none">Viser skjermbildet for navigasjon.Ved å trykke i 1 sekund, veksler bildet til AV ut-kilder.
4	MENU <ul style="list-style-type: none">Viser skjermbildet for alternativer.Ved å trykke i 1 sekund, slås skjermbildet av.*1
5	HOME <ul style="list-style-type: none">Viser HJEMME-skjermbildet (Brukerhåndboken s.19).Ved å trykke i 1 sekund, slås strømmen av.Når strømmen er av, vil dette gjøre at strømmen slås på.

Nei.	Navn/bevegelse
6	TEL <ul style="list-style-type: none">Viser skjermbildet for hands-free (brukerhåndboken s.75).Trykk og hold inne i 1 sekund viser skjermbildet for stemmegjenkjenning. (Bruksanvisning s.78)
7	▲ <ul style="list-style-type: none">Støter ut disken.Når dekslet blir åpnet, vil panelet lukkes ved å trykke her, og ved å trykke i 1 sekund tvinges disken ut.Når dekslet er lukket, vil dekslet åpnes fullstendig ved SD-kortslissen ved å trykke i 1 sekund.
8	Innføringsspor for disk <ul style="list-style-type: none">Et spor for å sette inn media på disk.
9	SD-kortslisse <ul style="list-style-type: none">En slisse for å føre inn et SD-kort.Se Ta av / feste frontdekslet og sett inn et SD-kort (s.11).Du kan spille av lyd / visuell fil i kortet.*2Et SD-kortspor for oppgradering av kartet. For hvordan du oppgraderer kartet, se instruksjonshåndboken for navigasjonssystemet.

*1 Funksjonen til tasten [MENU] (Meny) kan endres til å vise kamerafunksjonen. (Bruksanvisning s.82)

*2 Hvis kartoppdateringsfilen blir værende i SD-kortet, kan du ikke spille av lyd / visuell fil.

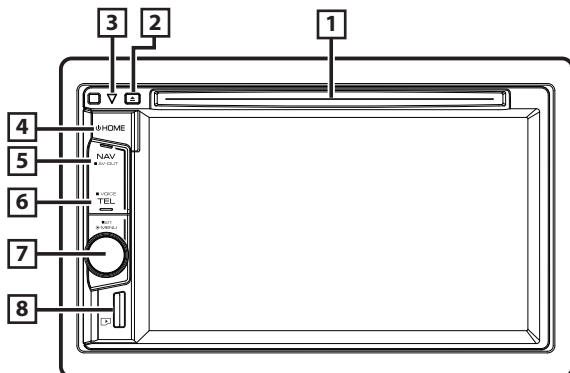


Nei.	Navn/bevegelse
1	<p>NAV</p> <ul style="list-style-type: none"> • Viser skjermbildet for navigasjon. • Ved å trykke i 1 sekund, veksler bildet til AV ut-kilder.
2	<p>▲, ▼</p> <ul style="list-style-type: none"> • Justerer volum.
3	<p>HOME</p> <ul style="list-style-type: none"> • Viser HJEMME-skjermbildet (Brukerhåndboken s.19). • Ved å trykke i 1 sekund, slås strømmen av. • Når strømmen er av, vil dette gjøre at strømmen slås på.
4	<p>MENU</p> <ul style="list-style-type: none"> • Viser skjermbildet for alternativer. • Ved å trykke i 1 sekund, slås skjermbildet av.*1
5	<p>TEL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Viser skjermbildet for hands-free (brukerhåndboken s.75). • Trykk og hold inne i 1 sekund viser skjermbildet for stemmegjenkjenning. (Bruksanvisning s.78)
6	<p>▲ (Løs ut)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Støter ut disken. • Ved å trykke i 1 sekund, vil disken tvinges ut.
7	<p>Tilbakestill</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hvis enheten eller den tilkoblede enheten ikke virker som den skal, går den tilbake til fabrikkinnstilling når denne knappen trykkes (brukerhåndboken s.113).
8	<p>Innføringsspor for disk</p> <ul style="list-style-type: none"> • Et spor for å sette inn media på disk.

Nei.	Navn/bevegelse
9	<p>SD-kortslisse</p> <ul style="list-style-type: none"> • En slisse for å føre inn et SD-kort. <p>Se Ta av / feste frontdekslet og sett inn et SD-kort (s.11).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Du kan spille av lyd / visuell fil i kortet. *2 • Et SD-kortspor for oppgradering av kartet. For hvordan du oppgraderer kartet, se instruksjonshåndboken for navigasjonssystemet.

*1 Funksjonen til tasten [MENU] (Meny) kan endres til å vise kamerafunksjonen. (Bruksanvisning s.82)

*2 Hvis kartoppdateringsfilen blir værende i SD-kortet, kan du ikke spille av lyd / visuell fil.



Nei.	Navn/bevegelse
1	Innføringsspor for disk <ul style="list-style-type: none"> • Et spor for å sette inn media på disk.
2	▲ (Løs ut) <ul style="list-style-type: none"> • Støter ut disken. • Ved å trykke i 1 sekund, vil disken tvinges ut.
3	▽ (Nullstilling) <ul style="list-style-type: none"> • Hvis enheten eller den tilkoblede enheten ikke virker som den skal, går den tilbake til fabrikkinnstilling når denne knappen trykkes (brukerhåndboken s.113). • Dersom funksjonen for sikkerhetsindikatoren (SI) er slått på, vil indikatoren blinke når kjøretøyets tenning er slått av (instruksjonshåndboken s.84).
4	HOME <ul style="list-style-type: none"> • Viser HJEMME-skjermbildet (Brukerhåndboken s.19). • Ved å trykke i 1 sekund, slås strømmen av. • Når strømmen er av, vil dette gjøre at strømmen slås på.
5	NAV <ul style="list-style-type: none"> • Viser skjermbildet for navigasjon. • Ved å trykke i 1 sekund, veksler bildet til AV ut-kilder.
6	TEL <ul style="list-style-type: none"> • Viser skjermbildet for hands-free (brukerhåndboken s.75). • Ved å trykke i 1 sekund vises skjermbildet for stemmegjenkjenning.*1 (Instruksjonshåndboken s.78)

Nei.	Navn/bevegelse
7	Volumknast <ul style="list-style-type: none"> • Justerer volumet opp og ned når den dreies. • Viser skjermbildet for alternativer. • Ved å trykke i 1 sekund, slås demping av volum på/av.
8	microSD kortslisse <ul style="list-style-type: none"> • Et spor for å føre inn et microSD-kort. Se Ta av / feste frontdekslet og sett inn et SD-kort (s.11). • Du kan spille av lyd / visuell fil i kortet.*2 (kun DNX4150DAB/ DNX4150BT) • En micoSD-kortslisse for oppgradering av kartet. For hvordan du oppgraderer kartet, se instruksjonshåndboken for navigasjonssystemet.

*1 [TEL]-knappen kan også brukes for å skifte til ryggekamera eller for å slå av displayet. (Bruksanvisning s.82)

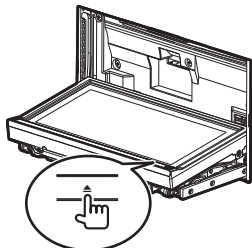
*2 Hvis kartoppdateringsfilen blir værende i microSD-kortet, kan du ikke spille av lyd / visuell fil.

Ta av / feste frontdekslet og sett inn et SD-kort

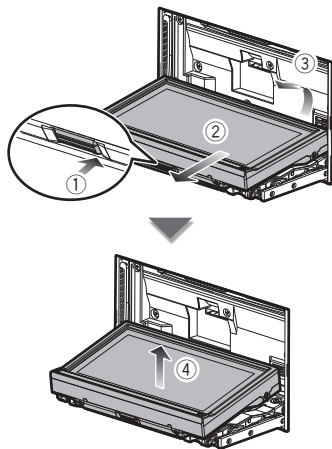
■ DNX7150DAB

• Slik tas frontdekslet av

- 1) Trykk på <▲>-knappen i 1 sekund.
Dekslet åpnes fullstendig.



- 2) Løsne dekslet som vist nedenfor.



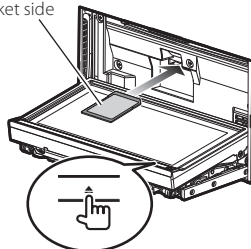
📌 MERK

- Platen lukkes automatisk ca. 10 sekunder etter at frontdekslet er løsnet. Fjern dekslet før dette inntreffer.

• Sett inn et SD-kort

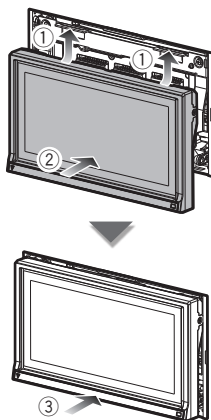
- 1) Trykk på <▲>-knappen i 1 sekund.
Dekslet åpnes fullstendig.
- 2) Hold SD-kortet med etiketten opp og før det inn i sporet til det klikker på plass.

Merket side



• For å sette på frontdekslet

- 1) Hold frontdekslet på en sikker måte, slik at du ikke kan komme til å miste det. Sett dekslet på festeplaten inntil det står godt på plass.

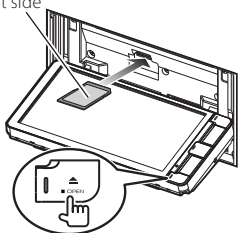


■ DNX715WDAB

• Sett inn et SD-kort

- 1) Trykk på <▲>-knappen i 1 sekund. Dekslet åpnes fullstendig.
- 2) Hold SD-kortet med etiketten opp og før det inn i sporet til det klikker på plass.

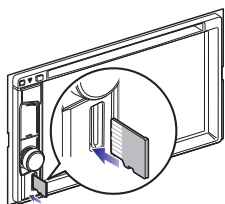
Merket side



■ DNX4

• Sett inn et microSD-kort

- 1) Hold microSD-kortet med merkesiden mot høyre og den rissede flaten ned, og før det inn i sporet inntil det klikker på plass.



■ Slipp ut et SD-kort/microSD-kort.

- 1) Trykk på kortet til det klikker og ta bort fingeren fra kortet.
- 2) Kortet spretter ut slik at du kan ta det ut med fingrene.

Vanlige funksjoner

■ Oppsprettmeny

- 1 Trykk på **DNX7** <MENU>-knappen (Meny)/ **DNX4** volumknappen.



Trykk for å se oppsprettmenyen. Menyens innhold er som følger.

: Viser skjermbildet for skjermjustering.

: Slår av skjermbildet.

: Viser kameravisningen.

: Viser SETUP Menu-skjermbildet.

: Viser Audio Control Menu-skjermbildet.

: Viser kontrollskjerm for aktuell kilde. Funksjonen for et ikon varierer avhengig av kilden.

■ Generelt

Visse funksjoner kan benyttes fra de fleste av skjermbildene.



(Grafisk utjevner)

Viser skjermbildet for grafisk utjevner.

(RETUR)

Returnerer til forrige skjermbilde.

← (vanlig menyttast)

Trykk for å se fellesmenyen. Menyens innhold er som følger.

🎧 : Viser SETUP Menu-skjermbildet.

🔊 : Viser Audio Control Menu-skjermbildet.

📶 : Viser kontrollskjerm for aktuell kilde.

Funksjonen for et ikon varierer avhengig av kilden.

✕ : Lukker menyen.



📄 Skjermbilder med lister

Det finnes noen felles funksjonstaster for listene i de fleste kildene.



◀ (Scroll)

Ruller den viste teksten.

All > osv.

Berøringstaster med ulike funksjoner vises her. Tastene som vises varierer avhengig av aktuell lydkilde, status osv.

For eksempler, se **Skjermbilder med lister (s.22)** i instruksjonshåndboken.

📄 Hurtigbla

Du kan bla hurtig gjennom listen ved å dra fingeren raskt opp/ned eller høyre/venstre.



Howdan bruke navigasjonssystemet

1 Trykk på <NAV>-tasten for å få vist navigasjonsskjermbildet.

2 Bruk ønsket funksjon fra hovedmenyen.



Nei.	Navn/bevegelse
1	GPS satellittstyrke.
2	Finne en destinasjon.
3	Se på kartet.
4	Bruke apper som ecoRoute og Hjelp.
5	Justere innstillingene.

📌 MERK

- Du kan finne mer informasjon ved å bruke hjelpefunksjonen i navigasjonssystemet. For å få vist Hjelp, trykk [Apps] og deretter på [Help].



- For å få mer informasjon om navigasjonssystemet ditt, last ned den nyeste versjonen av brukerhåndboken fra <http://manual.kenwood.com/edition/im386/>.

3 Tast inn din destinasjon og start veiledningen.

• Finne interessepunkt

- 1) Trykk [Where To?].
- 2) Velg en kategori og underkategori.
- 3) Velg en destinasjon.
- 4) Trykk [Go!].

📌 MERK

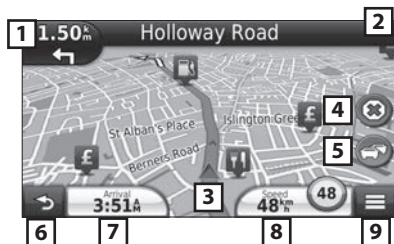
- For å taste inn bokstaver i destinasjonens navn, trykk på søkelinjen og tast inn bokstavene.

4 Følg ruten frem til destinasjonen.

📌 MERKNAD

- Ikonet for hastighetsbegrensning er kun til informasjon og erstatter ikke førerens ansvar for å følge alle veiskilt med hastighetsbegrensning og foreta vurderinger for sikker kjøring til enhver tid. Garmin og JVC KENWOOD kan ikke holdes ansvarlige for trafikkbøter eller stevning du kan motta for ikke å overholde alle gjeldende trafikklover og skilt.

Ruten er oppmerket med en linje i magenta. Mens du kjører, vil navigasjonssystemet veilede deg frem til destinasjonen med stemmeangivelser, piler på kartet og retningsangivelser på toppen av kartet. Dersom du avviker fra den opprinnelige ruten, vil navigasjonssystemet foreta en ny beregning av ruten.



Nei.	Navn/bevegelse
1	Viser siden over neste sving eller kryss, når dette er tilgjengelig.
2	Viser siden som lister svingene.
3	Viser side "Hvor er jeg?" side.
4	Stopper den aktuelle ruten.
5	Viser trafikkinformasjon for ruten.
6	Går tilbake til hovedmenyen.
7	Vier et annet datafelt.
8	Viser Trip Computer.
9	Viser flere alternativer.

📌 MERK

- Klikk og dra kartet for å se et annet område av kartet.
- Et ikon for hastighetsbegrensning kan vises når du reiser på hovedveier.
 - **For å legge til et stopp**
 - 1) Mens du navigerer i en rute, trykk [📍] og deretter [Where To?].
 - 2) Søk etter stoppet du vil legge til.
 - 3) Trykk [Go!].
 - 4) Trykk [Add to Active Route] for å føye stoppet til ruten før sluttdestinasjonen.
 - **For å ta en omvei**
 - 1) Mens du navigerer i en rute, trykk [☰].
 - 2) Trykk [↔].

Andre funksjoner

• Unngå trafikk på din rute manuelt

- 1) Trykk trafikkikonet på kartet.
- 2) Trykk [Traffic On Route].
- 3) Trykk om nødvendig pilene for å se andre trafikkforsinkelser på din rute.
- 4) Trykk [] > [Avoid].

• Se trafikkartet

- 1) Trafikkartet viser trafikkflyten med fargekoder, samt forsinkelser i nærheten.

• Om trafikken

MERKNAD

- Trafikktjenesten er ikke tilgjengelig i visse områder eller land.
- Garmin og JVC KENWOOD er ikke ansvarlige for nøyaktigheten eller korrekt tidsangivelse i trafikkinformasjonen.
- Du kan motta INRIX-trafikkinformasjon og værmelding fra ved å koble til din iPhone eller Android smarttelefon der "KENWOOD Traffic Powered By INRIX"-applikasjonen er installert. (bortsett fra DNX4150BTR)
For detaljer, se "KENWOOD Traffic Powered By INRIX" applikasjonen.
- Med en FM trafikk-mottaker kan navigasjonssystemet motta og bruke trafikkinformasjon. FM TMC-abonnement aktiveres automatisk etter at navigasjonssystemet har hentet satellittsignaler mens det mottar trafikk-signaler fra leverandøren. Gå til www.garmin.com/kenwood for mer informasjon.
- Mens du mottar INRIX-trafikkinformasjon, vises ikke FM TMC-informasjon.

• Oppdatering av programvaren

For å oppdatere navigasjonssystemets programvare, må du ha et SD-kort, en USB masselagringseenhet og Internettforbindelse.

- 1) Se www.garmin.com/kenwood.
- 2) Velg Oppdater.
- 3) Følg instruksjonene på skjermen.

• Oppdatering av kart

Du kan kjøpe oppdaterte kartdata fra Garmin eller be om mer informasjon fra din Kenwood-forhandler eller Kenwood kundeservice.

- 1) Se www.garmin.com/kenwood.
- 2) Velg Oppdater.
- 3) Følg instruksjonene på skjermen.

Hvordan spille musikk

Du kan spille lydfiler fra musikk CD-er, diskmedia, USB lagringseenhet, SD-kort og iPod.

MERK

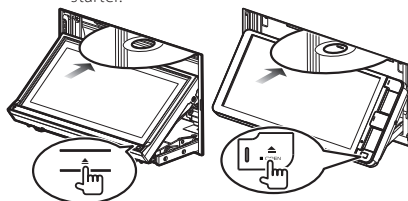
- For flere opplysninger spillbare filformater, iPod-modell, osv., se i brukerhåndboken.

1 Koble til de media du ønsker å spille, som vist nedenfor.

Disk

DNX7

- 1) Trykk på <▲>-knappen for å åpne frontpanelet.
- 2) Sett disken inn i sporet.
Panelet lukkes automatisk og avspilling starter.

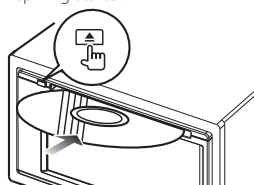


• For å ta ut disken:

- 1) Trykk <▲>-tasten.

DNX4

- 1) Sett disken inn i sporet.
Avspilling starter.



• For å ta ut disken:

- 1) Trykk <▲>-tasten.

iPod/iPhone

- 1) Koble til iPod/iPhone.
- 2) Trykk <HOME>-tasten.
- 3) Trykk [iPod].

MERK

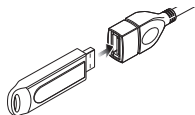
- For å få mer informasjon om nødvendig kabel og adapter for å koble til iPod/iPhone, se i "iPod/iPhone tilkobling" (s.28).

- **For å koble fra iPod/iPhone som er tilkoblet med kabel:**

- 1) Trykk på venstre side av skjermen for å vise funksjonspanelet.
- 2) Trykk på [▲]. Frakobling av iPod/iPhone fra kabelen.

USB-enhet

- 1) Koble USB-enheten til med USB-kabelen.



- **For å koble fra USB-enheten.**

- 1) Trykk på venstre side av skjermen for å vise funksjonspanelet.
- 2) Trykk på [▲]. Koble enheten fra kabelen.

SD-kort/microSD-kort (DNX7/ DNX4150DAB/ DNX4150BT)

- 1) Sett inn SD-kortet/microSD-kortet.
- 2) Bytt frontdekslet.
Avspilling starter.

MERK

- For å sette inn SD-kortet eller microSD-kortet, se "Ta av / feste frontdekslet og sett inn et SD-kort" (s.11).

2 Kontroller musikken du lytter til med skjermbildet for kildekontroll.

Følgende symboler angir tastene på skjermen. Tastenes funksjoner er de samme, på tross av de ulike kildene du bruker til avspilling.



Trykk på venstre side av skjermen for å vise funksjonspanelet.



- **Grunnleggende funksjoner fra skjermbildet**

- ▶|| Avspilling eller pause.
- ◀◀◀▶▶▶ Søker etter forrige/neste innhold.
- ◀◀◀▶▶▶ eller flytt markøren i midtre stolpe Rask spoling fremover eller bakover (bare disk, CD, USB-enhet, SD).
- ↺ Gjentar gjeldende innhold.
- ⌘ Spiller alt innhold i tilfeldig rekkefølge.
- [+] [-] Søker i forrige/neste folder. (disk media og USB-enhet, kun SD)
- Stopper å spille. (kun diskmedia)
- ▲ Kobler fra enheten. (Kun USB-enhet og iPod)

MERK

- For andre funksjoner, se instruksjonshåndboken.

3 Søke etter spor/fil du vil lytte til.

- **Listesøk**

- 1) Trykk på høyre side av skjermen.
Innholdslisten over det media du spiller vises.



- **Avansert søk**

- 1) Trykk [🔍].

- Trykk ønsket søkemetode.
Listen spesifiseres etter det kriteriet du valgte.
- Trykk på ønsket kriterium.



MERK

- For detaljer om søkefunksjoner, se **Søkefunksjon (s.42)** i brukerhåndboken.

Hvordan spille film/bilde

Du kan spille DVD video, Video CD (VCD), filfiler fra diskmedia, iPod og bildefiler fra SD-kort, USB lagringsenhet.

MERK

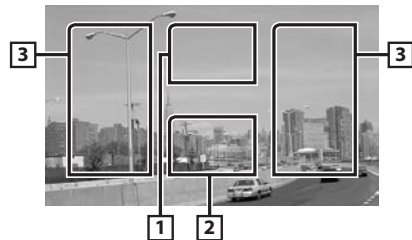
- For detaljer om filformater som kan spilles, enhetens format osv., se instruksjonshåndboken.

1 Koble til de media du ønsker å spille.

For tilkoblingsmetode, se **Hvordan spille musikk (s.15)**.

2 Kontroller filmen/bildet ved å trykke på skjermen.

Hvert område på skjermen har en egen funksjon.



Nei.	Navn/bevegelse
1	Viser filmstyringsskjermen.
2	Viser skjermbildet for kildekontroll.

Nei.	Navn/bevegelse
3	<ul style="list-style-type: none"> Søker neste/forrige innhold eller fil. Ved å rulle fra midten av displayet mot venstre eller høyre utføres hurtig bakover eller hurtig forover. For å stoppe hurtig bakover/forover, trykk midt på displayet.*1

*1 Denne funksjonen kan være utilgjengelig for USB/SD-kort, avhengig av filformatet som spilles.

MERK

- For bruk av skjermbildet for kildekontroll, se **Hvordan spille musikk (s.15)**. Søke pr. kategori/lenke/albumgrafikk er imidlertid ikke tilgjengelig.

Hvordan lytte til en DAB/radio

1 Trykk <HOME>-tasten.

HJEMME-skjermbildet vises.

2 Trykk på [DAB] (kun DNX7, DNX4150DAB) eller [TUNER] (Radio).

Enheten går over i radio-modus.

3 Bruk skjermbildet for kildekontroll.

- Stasjonssøk for DAB



- Trykk på [◀◀] eller [▶▶] for å stille inn til ønsket ensemble, tjeneste eller komponent.

- Stasjonssøk for radio



- Trykk [AM/FM] for å velge bånd.
- Trykk [◀◀] eller [▶▶] for å stille inn ønsket stasjon.

• Auto-minne (bare radio)

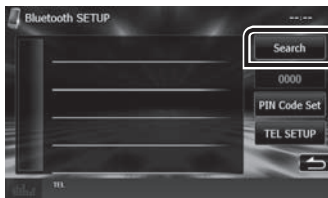
- 1) Trykk [AM/FM] for å velge bånd.
- 2) Vend skjermen fra venstre ende for å vise funksjonspanelet.
- 3) Trykk [AME].
- 4) Trykk på [◀◀] eller [▶▶].
Autominnen startes.

• Innhenting av forhåndsinnstilt stasjon

- 1) Trykk på [P#] (#:1-15), [FM#] (#:1-15) eller [AM#] (#:1-5).

✎ MERK

- For andre funksjoner, se **Grunnleggende radiofunksjoner (s.58)**, **Grunnleggende bruk av digital radio (s.60)** i brukerhåndboken.



- 7) Velg mobiltelefonen fra listen i skjermbildet.
- 8) Skriv inn PIN-koden på mobilen.
Registrering er fullført.
Pin-koden er stilt standard som "0000".

2 Koble mobiltelefonen til enheten.

- 1) Trykk på enhetsnavnet du vil koble til på Bluetooth OPPSETT.
- 2) Trykk på [ON] på [TEL(HFP)] i skjermbildet for BT koblingsinnstillinger.
Valgt innretning blir da tilkoblet enheten.



Når registrering av mobiltelefonen er fullført, blir mobiltelefonens telefonbok automatisk nedlastet på enheten.

Slik bruker du telefonen

Du kan benytte din Bluetooth mobiltelefon når den er parett med denne enheten.

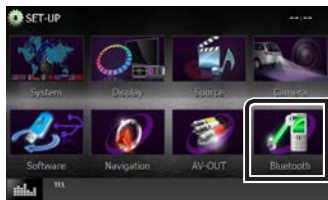
✎ MERK

- Du kan ikke registrere Bluetooth-enheten når du bruker følgende kilder:
iPod, Bluetooth-Lyd, APPS, aha, AUPEO

1 Registrer mobiltelefonen til enheten.

Følg prosedyrene som vist nedenfor. For detaljert bruk, se **Registrering av Bluetooth-enheten (s.71)** i instruksjonshåndboken.

- 1) Trykk <HOME>-tasten.
HJEMME-skjerm bildet vises.
- 2) Trykk [STANDBY].
- 3) Trykk på **DNX7** <MENU>-knappen (Meny)/**DNX4** volumknappen.
Oppsprettmenyen vises.
- 4) Trykk [SETUP].
Menybildet SETUP vises.
- 5) Trykk [Bluetooth].
Skjermbildet for Bluetooth SETUP vises.




- 6) Trykk [Search].
Skjermbildet for enhetens liste vises.

3 Foreta eller motta et anrop.





Se tabellen nedenfor for ulike anropsmetoder.





Foreta anrop ved å taste inn telefonnummer

- 1) Tast inn et telefonnummer med de numeriske tastene.
- 2) Trykk [].


Foreta anrop med anropslogg

- 1) Trykk på [] (innkommende samtaler), [] (tapte samtaler), eller [] (utgående samtaler).
- 2) Velg telefonnummeret fra listen.
- 3) Trykk [].

Foreta anrop med telefonboken

- 1) Trykk [].
- 2) Velg navnet fra listen.
- 3) Velg nummeret fra listen.
- 4) Trykk [].

Foreta anrop med bruk av forhåndsinnstilt nummer

- 1) Trykk [Preset #] for å foreta anrop til tilsvarende telefonnummer.
- 2) Trykk [].

Stemmeanrop

Du kan foreta et anrop ved å benytte funksjonen for stemmegjenkjenning i mobiltelefonen.

- 1) Trykk [].
- 2) Uttal navnet som er registrert i mobiltelefonen.

MERK

- For detaljert bruk, se **Bruk av hands-free (s.75)** i brukerhåndboken.

Montering

Før installasjon

Før enheten installeres, bør du være klar over følgende forholdsregler.

ADVARSLER

- Dersom du kobler tenningsledningen (rød) og batteriledningen (gul) til bilens karosseri (jord), kan dette forårsake kortslutning, som igjen kan føre til brann. Koble alltid ledningene til strømkilden via sikringsboksen.
- Fjern ikke sikringen for tenningsledningen (rød) eller batteriledningen (gul). Strømforsyningen må være tilkoblet ledningene via sikringen.

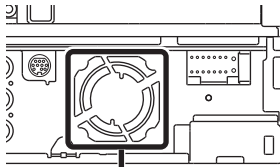
FORSIKTIG

- Installer enheten i konsollen på kjøretøyet. Enhetens metalleder må ikke berøres under og like etter bruk. Metalleder som kjøleelement og hus blir varme.

MERK

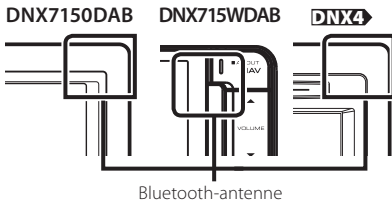
- Montering og kabling av dette produktet krever kunnskaper og erfaring. For best mulig sikkerhet, må montering og kabling utføres av profesjonelle.
- Sørg for å jorde enheten til en negativ 12V DC strømforsyning.
- Monter ikke enheten på et sted som er direkte utsatt for sollys eller ekstrem varme eller fuktighet. Unngå også steder med for mye støv eller mulighet for vannsprut.
- Bruk ikke dine egne skruer. Bruk kun de medfølgende skruene. Dersom feil skruer benyttes, kan dette ødelegge enheten.
- Dersom strømmen ikke blir slått til ON ("PROTECT" vises), kan høyttalerledningen få kortslutning eller kommer i kontakt med kjøretøyets karosseri, og beskyttelsesfunksjonen kan bli aktivert. Høyttalerledningen må derfor kontrolleres.
- Hvis din bils tenning ikke har en ACC-posisjon, skal tenningsledningene kobles til en strømkilde som kan slås på og av med tenningsnøkkelen. Dersom du kobler tenningsledningen til en strømkilde med konstant spenningstilførsel, som f.eks. batteriledninger, kan batteriet bli tappet.
- Hvis konsollen har et lokk, se til at enheten installeres slik at frontpanelet ikke vil treffe lokket ved lukking og åpning.
- Hvis sikringen slår ut, må du først kontrollere at ledningene ikke er i kontakt med hverandre, noe som kan forårsake kortslutning. Bytt deretter den gamle sikringen med en ny med samme spesifikasjon.

- Isoler utilkoblede ledninger med vinyltape eller liknende materiale. For å forhindre kortslutning, må hettene på de utilkoblede ledningene eller polene ikke fjernes.
- Koble høyttalerledningene korrekt til de respektive polene. Enheten kan bli ødelagt eller få funksjonsfeil dersom du samler \ominus -ledningene eller jorder dem til en metalldel på bilen.
- Når kun to høyttalere blir tilkoblet systemet, koble da koblingene til enten begge de fremre utgangspolene eller begge de bakre utgangspolene (bland ikke fremre og bakre). Hvis du f.eks. kobler \oplus -koblingen for venstre høyttaler til fremre utgangsterminal, må du ikke koble \ominus -koblingen til bakre utgangsterminal.
- Etter at enheten er installert, kontroller at bremselys, blinklys, vindusviskere osv. på bilen fungerer korrekt.
- Monter enheten slik at monteringsvinkel er 30° eller mindre.
- Denne enheten er utstyrt med en kjølevifte for å redusere den indre temperaturen. Ikke monter enheten på et sted der kjøleviften til enheten blir blokkert. Blokkering av disse åpningene vil hemme kjølingen av den innvendige temperaturen og forårsake funksjonsfeil.



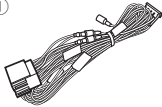
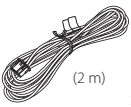

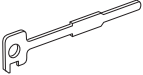
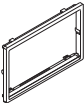
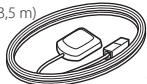



Kjølevifte

- Trykk ikke hardt på dekslets overflate når enheten installeres i kjøretøyet. Ripet, skader eller feil kan oppstå.
- Mottak kan reduseres dersom det er metallobjekter nær Bluetooth-antennen.



Medfølgende tilleggsutstyr

Kontroller først at alt tilleggsutstyr er levert med enheten.

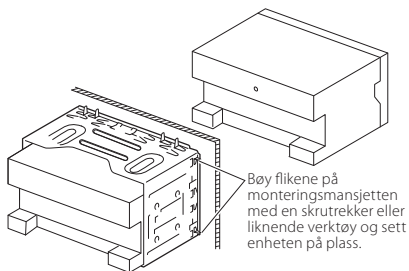
①		x1	②		x1
③ ^{[1][2]}		x1	④ ^[3]		x2
⑤ ^[3]		x1	⑥		x1
⑦		x1	⑧		x1
⑨ ^[1]		x1	^[1] DNX7150DAB kun ^[2] DNX715WDAB kun ^[3] Bortsett fra DNX715WDAB		

Enhet

- 1) For å forhindre kortslutning, fjern tenningsnøkkelen fra tenningen og koble fra \ominus -polen på batteriet.
- 2) Foreta korrekt inngangs- og utgangskoblinger for ledningene for hver enhet.
- 3) Koble ledningen til ledningsnett.
- 4) Koble B-koblingen i ledningsnett til kjøretøyet høyttalerkobling.
- 5) Koble A-koblingen i ledningsnett til kjøretøyet eksterne strømkobling.
- 6) Koble ledningsnettets kobling til enheten.
- 7) Installer enheten i bilen din.
- 8) Koble til \ominus batteriet igjen.
- 9) Trykk <Reset>-tasten. **(s.4)**
- 10) Foreta initial oppsett.

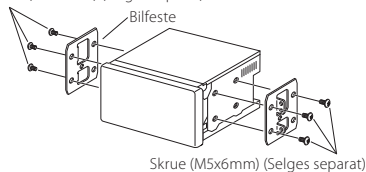
Se **Første trinn (s.6)**.

• DNX7150DAB, **DNX4**



• DNX715WDAB

Skrue (M5x6mm) (Selges separat)

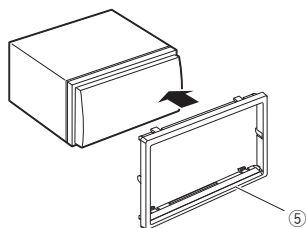


MERK

- Sørg for at enheten er montert sikkert. Dersom den er ustabil, kan dette gi funksjonsfeil (f.eks. kan lyden hoppe).

Dekselplate (DNX7150DAB, **DNX4)**

- 1) Sett tilbehøret **5** på enheten.

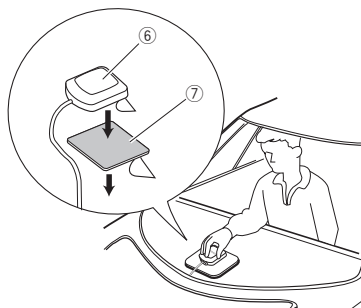


GPS-antenne

GPS-antennen er montert på utsiden av bilen. Den bør installeres så horisontalt som mulig for å tilrettelegge for enkelt mottak av GPS satellittsignaler.

For montering av GPS-antennen på innsiden av bilen:

- 1) Rengjør dashbordet eller annen overflate.
- 2) Ta av separatorene i metallplaten (tilbehør **7**).
- 3) Trykk metallplaten (tilbehør **7**) godt ned på dashbordet eller en annen monteringsflate. Du kan bøye metallplaten (tilbehør **7**) slik at den passer til en kurvet overflate, om nødvendig.
- 4) Fjern GPS-antennens separator (tilbehør **6**), og fest antennen til metallplaten (tilbehør **7**).

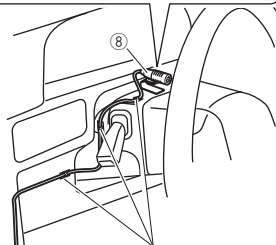
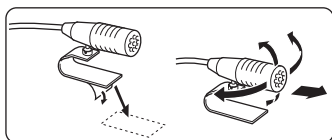


MERK

- Avhengig av biltypen, kan mottak av GPS-satellittsignaler være umulig ved innvendig montering.
- GPS-antennen må installeres på et sted med minst 12 tommers (30 cm) avstand fra mobiltelefon eller andre sendere. Signaler fra GPS-satellitten kan oppleve interferens fra denne type kommunikasjon.
- Maling av GPS-antennen med (metallisk) maling kan føre til redusert ytelse.

■ Mikrofon

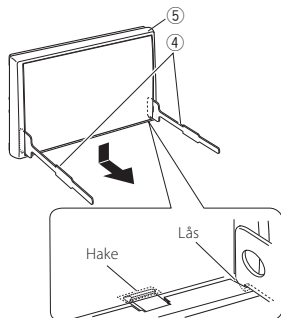
- 1) Kontroller plasseringen for montering av mikrofonen (tilbehør ⑧).
- 2) Rengjør monteringsflaten.
- 3) Ta av separatoren til mikrofonen (tilbehør ⑧) og stikk mikrofonen inn på stedet som vises nedenfor.
- 4) Før mikrofonledningen opp til enheten ved å sikre den på flere steder med tape eller en annen metode etter ønske.
- 5) Juster retningen til førerens mikrofon (tilbehør ⑧).



Fest kabelen med en vanlig tape.

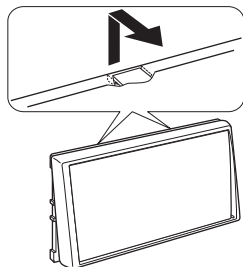
■ Fjerning av dekselplaten (DNX7150DAB, DNX4)

- 1) Bruk låsepinnene på frigjøringsnøkkelen (tilbehør ④), og fjern de to nedre låsene. Senk trimplaten (tilbehør⑤) og trekk den fremover som vist i figuren.



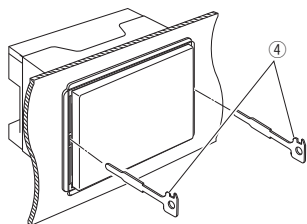
🔑 MERK

- Dekselplaten kan fjernes fra toppen på samme måte.
- 2) Når den nederste delen er fjernet, kan de to øverste delene fjernes.

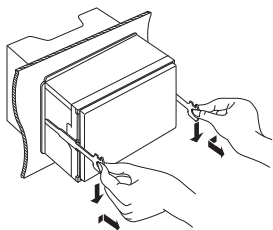


■ Fjerning av enheten (DNX7150DAB, DNX4)

- 1) Fjern dekselenheten ved å følge trinn 1 i "Fjerning av dekselplaten".
- 2) Før de to frigjøringsnøklene (tilbehør ④) langt inn i slissene på hver side, som vist.

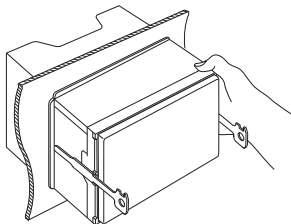


- 3) Senk frigjøringsnøkkelen nedover og trekk enheten halvveis ut mens du trykker mot innsiden.



🔑 MERK

- Pass på så du ikke skader deg på frigjøringsnøkkelenes nålepinner.
- 4) Trekk enheten helt ut med hendene, pass på så du ikke mister den.

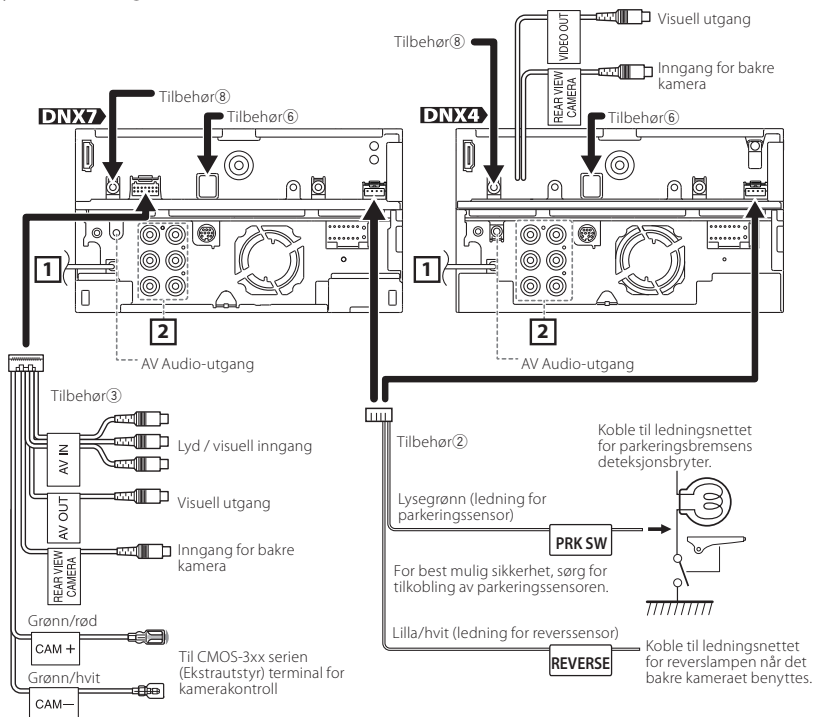


■ Veiledning for kontakten til ledningsnett (tilbehør ①)

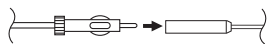
Pinn nr. for ISO-tilkoblinger	Kabelfarge	Funksjoner
Ekstern strømtilkobling		
A-4	Gul	Batteri
A-5	Blå/hvit	Strømstyring
A-6	Oransje/hvit	Dimmer
A-7	Rød	Tenning (ACC)
A-8	Sort	Jordkobling
Tilkobling for høyttaler		
B-1	Lilla	Høyre bak (+)
B-2	Lilla/sort	Høyre bak (-)
B-3	Grå	Høyre foran (+)
B-4	Grå/sort	Høyre foran (-)
B-5	Hvit	Venstre foran (+)
B-6	Hvit/sort	Venstre foran (-)
B-7	Grønn	Venstre bak (+)
B-8	Grønn/sort	Venstre bak (-)

*Høyttalerimpedans: 4-8 Ω

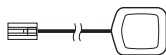
Systemtilkobling



1 FM/AM antenneinngang



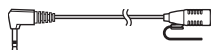
Tilbehør 6: GPS-antenne



- 2**
- Bakre lyd-preout
 - Front lyd-preout
 - Subwoofer preout

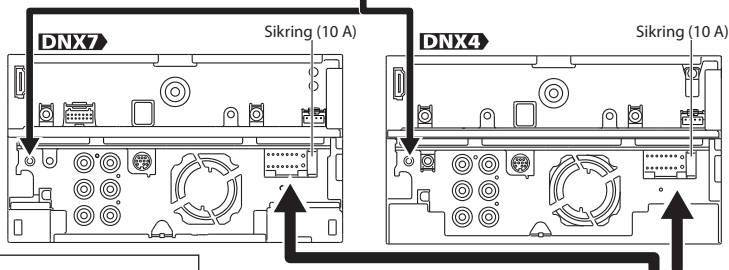
Når du kobler til en ekstern forsterker, må du koble dennes jordledninger til bilens understell, slik at enheten ikke skades.

Tilbehør 7: Bluetooth-mikrofon

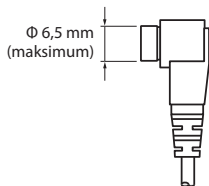


Kobling av ledninger til poler

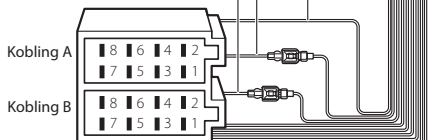
DAB antenne CX-DAB1 (ekstrautstyr)
(kun DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB)



Bruk av CX-DAB1 (ekstrautstyr) som en DAB-antenne anbefales. Når en kommersielt tilgjengelig DAB-antenne benyttes, må diameteren for SMB-koblingen være $\Phi 6,5$ mm eller mindre.



- Tilbehør 1**
- A: Sort (jordledning)
 - B: Gul (batterikabel)
 - C: Rød (tenningskabel)



Hvis ingen koblinger utføres, ikke la kabelen komme ut fra tappen.

Blå/hvit (strømforsyning/
kontrollkabel for antenne)

P.CONT ANT. CONT

Brun (kontrollledning for muting)

MUTE

Lyseblå/Gul (ledning for
fjernstyring fra rattet)

REMOTE CONT. STEERING WHEEL. REMOTE CONTROL

Koble enten til strømkontrollterminalen ved bruk av ekstra strømførsterker, eller til strømterminalen til forsterker av beleggtypen eller en antenne av kort type.

Koble til terminalen som er jordet, enten når telefonen ringer eller under samtale.

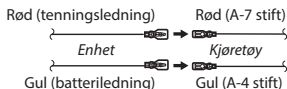
For å bruke rattets fjernkontrollfunksjon, er det nødvendig med en spesiell fjernkontrolladapter (ikke medlevert) som passer til bilen din.

▲ ADVARSEL for tilkobling til ISO-kobling

Måten stiftene på ISO-koblingene er satt opp, avhenger av type kjøretøy du har. Sørg for at du foretar korrekte koblinger for å forhindre at enheten skades. Standardkobling for ledningsnett er beskrevet i (1) nedenfor. Dersom ISO-koblingens stifter blir satt som det fremgår av (2), utfør koblingen som vist. Sørg for å koble kabelen til igjen som vist i (2) nedenfor for å installere enheten i **Volkswagen**-kjøretøy osv.

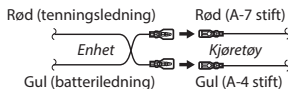
(1): Stanardinnstilling

Kjøretøyets røde kobling (A-7 stift) er koblet til tenningen, og den gule (A-4 stift) er koblet til den konstante strømforsyningen.

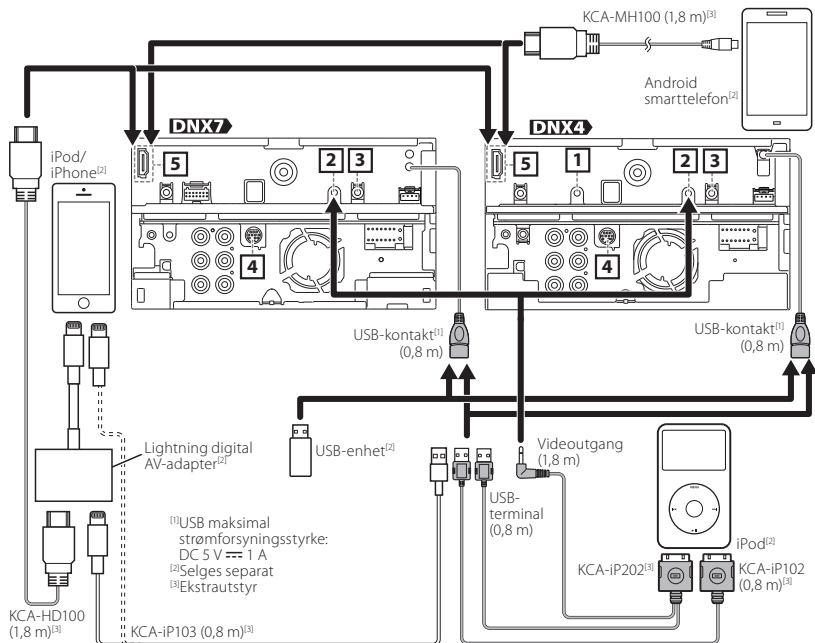


(2)

Kjøretøyets røde kobling (A-7 stift) er koblet til den konstante strømforsyningen, og den gule (A-4 stift) er koblet til tenningen.

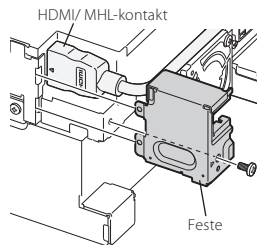


Tilkobling av tilbehør



- 1** AV-IN (CA-C3AV; ekstrapstyr) inngang
- 2** iPod/ AV-IN2 inngang (CA-C3AV; ekstrapstyr) inngang (iPod/ AV-IN2 bryterledning)
- 3** Fjernkontrollutgang for TV-tuner (kun **DNX7**, DNX4150DAB, DNX4150BT)
- 4** Ekstern I/F
Maksimal tilført strømstyrke: 12 V \approx 500 mA

- 5** MHL maksimal strømforsyningsstyrke :
5 V \approx 900 mA
Når du kobler kabelen til HDMI/ MHL terminalen, ta av festet. Etter at kabelen er tilkoblet, sett festet på igjen.



MERK

- Når du kobler til iPod/iPhone med HDMI-kabel, varierer den nødvendige kabelen avhengig av typen kontakt som Lightning eller 30-pinn. Se i "iPod/iPhone tilkobling" (s.28) for den nødvendige kabelen.
- Innstillingen er nødvendig for å være i henhold til den tilkoblede iPod/iPhone- eller Android -enheten.
- Det er også mulig å koble til en iPod/iPhone eller Android via Bluetooth. Se i "iPod/iPhone tilkobling" (s.28) eller "Android-tilkobling" (s.28).

Om denne enheten

■ Opphavsrettigheter

- Bluetooth-ordet som merke og logo eies av Bluetooth SIG, Inc., og enhver bruk av slikt merke gjennom JVC KENWOOD Corporation foregår på lisens. Andre varemerker og varenavn tilhører deres respektive eiere.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
iTunes is a trademark of Apple Inc.
Lightning is a trademark of Apple Inc.
-  is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Produsert på lisens fra Dolby Laboratories. Dolby og det doble D-symbolet er varemerker fra Dolby Laboratories.
- Android is a trademark of Google Inc.
- Adobe, Acrobat and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.
- SDHC and microSDHC Logos are trademarks of SD-3C, LLC.
- DivX
Denne DivX Certified®-enheten har bestått grundig testing for å sikre at den spiller DivX® video. For å spille av kjøpte DivX-filmer, må du først registrere enheten din på vod.divx.com. Finn din registreringskode i DivX VOD-delen i oppsettsmenyen på enheten din. Se **DivX(R) VOD (s.53)**.

- DivX Certified® for å spille av DivX® video, inkludert premiuminnhold.
- DivX®, DivX Certified® og tilhørende logoer er varemerker fra DivX, LLC og benyttes etter lisens.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
- Incorporates MHL 2
- "aupeo" is a trade mark of Aupeo GmbH.
- INRIX is a registered trademark of INRIX, Inc.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).

- libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Android-tilkobling

For å koble en Android til denne enheten, trengs følgende kabel (selges separat) og profilen som støttes av Android-enheten:

- **For å høre på musikk og se en video via APPS-kilde**
 - MHL-enhet
 - KCA-MH100 (ekstrautstyr)
 - Bluetooth-profil: SPP
- **For å høre på musikk via APPS-kilde**
 - Bluetooth-profil: A2DP
 - Bluetooth-profil: SPP
- **For å høre på musikk via Bluetooth lydkilde**
 - Bluetooth-profil: A2DP
 - Bluetooth-profil: AVRCP

iPod/iPhone tilkobling

For å koble iPod/iPhone til denne enheten, trengs følgende kabel, adapter (begge selges separat) og profilen som støttes av iPod/iPhone:

- **Å lytte til musikk og se en video med Lightning tilkoblingsenhet**
 - Lightning digital AV-adapter
 - KCA-HD100
 - KCA-iP103
 - Bluetooth-profil: SPP
- **Å lytte til musikk med Lightning tilkoblingsenhet**
 - KCA-iP103
- **Å lytte til musikk og se på video med 30-pinn tilkoblingsenhet**
 - KCA-iP202
- **Å lytte til musikk med 30-pinn tilkoblingsenhet**
 - KCA-iP102
- **For å høre på musikk via Bluetooth**
 - Bluetooth-profil: A2DP
 - Bluetooth-profil: SPP

MERK

- Ved tilkobling av Lightning Digital AV adapter kan noen applikasjoner kontrolleres fra denne enheten. Funksjonene som kan brukes avhenger av programmet. Se "Bruk av apps" (s.51) i brukerhåndboken.
- Ikke etterlat kabelen eller adapteren som er laget av andre produsenter inne i bilen. Det kan føre til feilfunksjon på grunn av overoppvarming.

Tilkoblingsbar iPod/iPhone

Følgende modeller kan tilkobles denne enheten.

Laget for

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod touch (5. generasjon)
- iPod touch (4. generasjon)
- iPod touch (3. generasjon)
- iPod touch (2. generasjon)
- iPod touch (1. generasjon)
- iPod classic
- iPod med video
- iPod nano (7. generasjon)
- iPod nano (6. generasjon)
- iPod nano (5. generasjon)
- iPod nano (4. generasjon)
- iPod nano (3. generasjon)

Krav Aha™:

iPhone eller iPod touch

- Bruk en Apple iPhone eller iPod touch som benytter iOS4 eller nyere versjon.
- Søk etter "Aha" i Apples iTunes App Store for å finne og installere nyeste versjon av Aha™-applikasjonen på din innretning .

Android™

- Bruk Android OS 2.2 eller nyere versjon.
- Last ned Aha™-applikasjonen til din smarttelefon fra Android Marketplace.

MERK

- Logg inn og opprett en gratis konto i Aha ved bruk av applikasjonen på din enhet.
- Internettilkobling gjennom 3G, EDGE eller WiFi.
- Siden Aha™ er en tjeneste fra tredjepart, kan de tekniske dataene endres uten forvarsel. Kompatibiliteten kan også hemmes, eller noen eller alle tjenester kan bli utilgjengelige.
- Visse funksjoner i Aha™ kan ikke benyttes fra denne enheten.
- aha, Aha-logoen og Aha-merket er varemerker eller registrerte varemerker fra HARMAN International Industries, benyttet med tillatelse.

Om AUPEO!:

iPhone eller iPod touch

- Installer siste versjon av AUPEO!-applikasjonen på din iPhone eller iPod touch.(Søk etter "AUPEO!" i Apples iTunes App Store for å finne og installere den nyeste versjonen.)

Android™

- Besøk Google play og søk etter "AUPEO!" for å installere.

MERK

- Sørg for at du er logget inn på din smarttelefonapplikasjon.Hvis du ikke har en AUPEO!-konto, kan du opprette en gratis fra din smarttelefon eller på www.aupeo.com.
- Siden AUPEO! er en tjeneste fra tredjepart, kan de tekniske dataene endres uten forvarsel. Kompatibiliteten kan også hemmes, eller noen eller alle tjenester kan bli utilgjengelige.
- Visse funksjoner i AUPEO! kan ikke benyttes fra denne enheten.
- For problemer ved bruk av applikasjonen kontakter du AUPEO! på www.aupeo.com.
- En aktiv Internett-forbindelse.

Om Spotify:

iPhone eller iPod touch

- Installer siste versjon av Spotify-applikasjonen på din iPhone eller iPod touch. (Søk etter "Spotify" i Apples iTunes App Store for å finne og installere den nyeste versjonen.)

Android™

- Besøk Google play og søk etter "Spotify" for å installere.

MERK

- Sørg for at du er logget inn på din smarttelefonapplikasjon. Hvis du ikke har en Spotify-konto, kan du opprette en gratis fra din smarttelefon eller på www.spotify.com.
- Siden Spotify er en tjeneste fra tredjepart, kan de tekniske dataene endres uten forvarsel. Kompatibiliteten kan også hemmes, eller noen eller alle tjenester kan bli utilgjengelige.
- Visse funksjoner i Spotify kan ikke benyttes fra denne enheten.
- For problemer ved bruk av applikasjonen kontakter du Spotify på www.spotify.com.
- En aktiv Internett-forbindelse.

Informasjon om kasting av utfaset elektrisk og elektronisk utstyr og batterier (gjelder for EU-land som har vedtatt atskilte innsamlingsystem for avfall)

Produkter og batterier med symbolet (søppelkasse med kryss) kan ikke kastes som husholdningsavfall. Utfaset elektrisk og elektronisk utstyr og batterier må resirkuleres på en mottaksstasjon som kan ta imot gjenstandene og håndtere disse og det restavfallet ved sirkulering.

Kontakt lokale myndigheter for detaljer om hvordan du kan finne en avfallstasjon for resirkulering i nærheten.

Korrekt resirkulering og avfallshåndtering vil bidra til å ivareta ressursene, samtidig som skadelig innvirkning på helse og miljø forhindres.

Merknad: Tegnet "Pb" nedenfor symbolet for batterier angir at batteriet inneholder bly.



Merking av produkter som benytter lasere

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Merkingen er festet til huset og angir at komponenten benytter laserstråler som har blitt klassifisert som klasse 1. Dette betyr at enheten benytter laserstråler av en svakere klasse. Det foreligger ingen fare for farlig stråling utenfor enheten.



Samsvarserklæring med EMC-direktiv 2004/108/EF
Samsvarserklæring med R&TTE-direktiv 1999/5/EF
Samsvarhetserklæring i henhold til RoHS-direktivet 2011/65/EU

Produsent:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPAN

Representant i EU:

JKENWOOD NEDERLAND B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Nederland

English

Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français

Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Deutsch

Hiermit erkläre JVC KENWOOD, dass sich dieser DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW)

Hiermit erkläre JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

Nederlands

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Bij deze verklaart JVC KENWOOD dat deze DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano

Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

JVC KENWOOD declara que este DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Polska

JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR spełnia zasadnicze wymagania oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český

JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády č. 426/2000 Sb.

Magyar

Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Croatia

Ovim putem tvrtka JVC KENWOOD izjavljuje da je ovaj uređaj DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim zahtjevima predpisa Direktive 1999/5/EC. (Zagreb)

Svenska

Härmed intygar JVC KENWOOD att denna DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Suomi

JVC KENWOOD vakuuttaa täten että DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR tyypillinen laite on direktiivin 1999/5/EEY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko

S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky

Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk

Undertegnede JVC KENWOOD erklærer herved, at følgende udstyr DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Norsk

JVC KENWOOD erklærer herved at enheten DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR oppfyller grunnleggende krav og andre bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR ΣΥΜΜΟΡΦΟΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Eesti

Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu

Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR atbilst Direktīvas 1999/5/EC galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai

Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti

Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR jikkonforma mal-tidjijiet essenzijali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Українська

Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Türkçe

Bu vesileyle JVC Kenwood, DNX7150DAB, DNX715WDAB, DNX4150DAB, DNX4150BT, DNX4150BTR ünitesinin, 1999/5/EC Direktifinin başlıca gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

MHL™
Mobile High-Definition Link

DAB+
Digital Audio Broadcasting

aha™

Bluetooth®

DOLBY DIGITAL

DIVX™

**SD
HG™**

**micro
SD
HG™**

AUPEO!®
PERSONAL RADIO

Made for
 iPod  iPhone

Designed for
 Windows
Media™



**DVD
VIDEO™**

KENWOOD